

ALBATROS®
Pe sufletul tău!

Manual de utilizare

Mașină semiautomată
de spălat rufe



Model: WM 7.0

www.hipermarket.ro

Importator:
SC ALF Electrocasnice SRL
Bvd. Basarabia, nr. 256, sector 3,
Bucure ti, România
Tel/Fax: 004 021 2423171
Fabricat în PRC

ALBATROS®
Pe sufletul tău!

Utilizarea mașinii de spălat în condiții incorecte, fără respectarea instrucțiunilor de utilizare, poate conduce la apariția unor defecțiuni care NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE! VĂ RUGĂM ÎNSĂ să citiți cu atenție și să respectați INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!

ATENȚIE!
Utilizarea mașinii de spălat se face de către persoane responsabile, cu discernământ, care să citească și să respecte instrucțiunile de utilizare!

PERICOL DE ACCIDENTE!

NU introduceți mâna în timpul funcționării în cuve de spălare a mașinii - vezi poziția 3 din Fig. 1.

NU introduceți apă caldă în timpul funcționării în cuve de spălare a mașinii - vezi poziția 3 din Fig. 1.

Orice defecțiuni legate de funcționarea cu energie electrică să se remedieze numai de către electricienii autorizați.

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

NU folosiți instalații electrice deteriorate, improvizate, uzate, FĂRĂ ÎMPĂRȚI MĂNĂRĂ ȘI SUBDIMENSIONATE.

PERICOL DE ACCIDENTE!

NU lăsați copii să utilizeze mașina de spălat și nici să se joace cu și lângă mașina de spălat când este în funcțiune.

PERICOL DE EXPLOZIE ȘI INCENDIU!

NU introduceți în cuve de spălare substanțe chimice inflamabile, explozive, solvente chimici și organici, alte substanțe periculoase și nici ulei lubrifiant cu ceară.

NU instalați mașina de spălat în încăperi unde se depozitează SUBSTANȚE INFLAMABILE ȘI EXPLOZIVE!

1.8. PRECAUȚII ȘI ATENȚIONĂRI

stocarea prin centrifugare

nu se folosește contribuția

stocarea prin presare pe șarjă și uscare pe șarjă (vertical) îndoită și

uscare la orizontală, fără stocare

stocaj general/reșteritor la textile care nu suportă tratamentul

respediv

altă țesut

șarjă (cotton)

șarjă (sintetice)

șarjă (lână)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

șarjă (șifon)

ATENȚIE!
Depozitați mașina de spălat în încăperii uscate și cu temperatură constantă.

A. se opoartă pe lamele din partea din sus a filtrului în sensul săgeții.
B. se scoate filtrul prin rotunjirea lui în sensul săgeții.
C. curățarea filtrului sub jet de apă.
D. monitorizați la loc o filtrare în sensul săgeții.

Exemple de curățare a filtrului sunt:

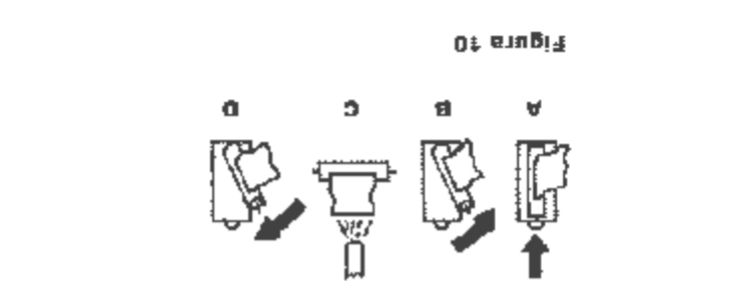
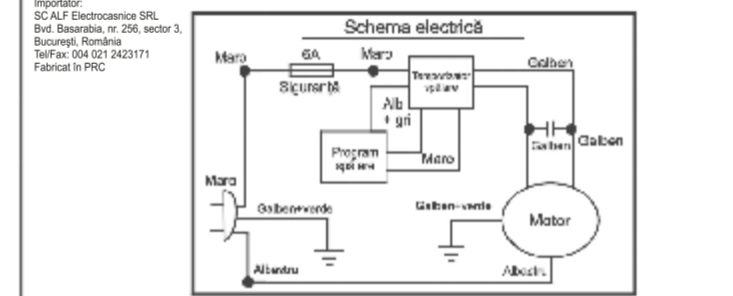


Figura 10

ALBATROS
Pe sufletul tău!

ALBATROS Pe sufletul tău!	Mașină semiautomată de spălat rufe	MODEL: WM 7.0	Clasă de protecție: 1
			SPĂLARE
	Putere motor(W)	300	
	Greutate rufe(kg)	6,0	
	Nivel zgomot motor(dB re 1pW)	53	
	Volum cuvă de spălare(litri)	60	
	Tensiune nominală / Frecvență	230V / 50Hz	

ATENȚIE! Înainte de curățare, deconectați alimentarea electrică!



CE RoHS IPX4

Folosirea simbolului indică faptul că produsul nu poate fi tratat ca gunoi menajer. Asigurându-vă că produsele care au acest simbol sunt scoase din uz într-un mod corect, veți ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu înconjurător și pentru sănătatea oamenilor, consecințe care ar putea fi cauzate de manipularea neadecvată a acestor produse. Vă rugăm contactați biroul local, service-ul local ce se ocupă de scoaterea din uz a produselor electrocasnice sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Evitarea contactului direct cu apa caldă de spălare și cu apă fierdă din dozator. Evitarea contactului direct cu apa fierdă din dozator. Evitarea contactului direct cu apa fierdă din dozator.

ATENȚIE!
Se poate folosi apă caldă de MAXIM 50°C. NU FOLOSIȚI APĂ CALDĂ SAU FOARTE FIERBÎNTE!

Introducerea apei în dozator și a detergentului se va realiza, dacă mai este cazul, cu apă caldă la nivelul stabilizat.

În timpul introducerii apei în dozator și a detergentului, urmând ca după introducerea apei în dozator și a detergentului să se completeze, dacă mai este cazul, cu apă caldă la nivelul stabilizat.

Pentru cantitatea maximă de rufe (2 kg) se folosește nivelul maxim de apă, nivel care scade proporțional cu cantitatea de rufe (2 kg - nivelul M, la 2 kg - nivelul L). Pentru rufe fine sau din mătase este necesară rufe apă la nivelul de dozator și la dozator, se folosește nivelul maxim.

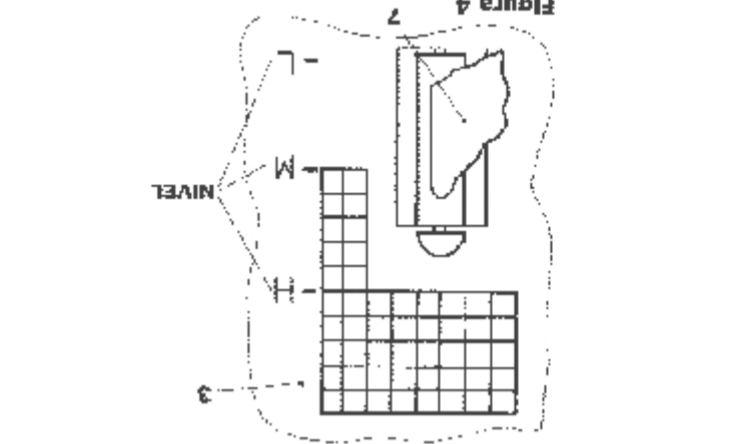


Figura 4

Cuprins

1. PREZENTARE GENERALĂ.....	2
1.1. Descriere generală.....	2
1.2. Caracteristici tehnice.....	4
1.3. Precauții și atenționări.....	5
2. PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE.....	6
2.1. Amplasarea mașinii.....	6
2.2. Conectarea la rețeaua de energie electrică.....	7
2.3. Reacționarea la alimentarea cu apă.....	7
2.4. Reacționarea la conectarea la canalizare.....	8
2.5. Pregătirea rufelor pentru spălare.....	9
2.5.1. Sortarea rufelor.....	9
2.5.2. Întărcătura de rufe.....	10
2.6. Detergenții.....	10
2.7. Durata (timpul) de spălare și de stocare.....	11
2.7.1. Durata (timpul) de spălare.....	11
2.7.2. Durata (timpul) de stocare.....	12
3. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE ȘI UTILIZAREA.....	13
3.1. Diagrama - program de spălare.....	13
3.2. Detecția programului de spălare.....	15
3.2.1. Pregătirea pentru punerea în funcțiune.....	15
3.2.2. Umplerea cu apă pentru spălare.....	16
3.2.3. Adăugarea și dozarea detergentului.....	16
3.2.4. Selecția timpului de spălare.....	17
3.2.5. Încălzirea cu rufe pentru spălare.....	17
3.2.6. Evacuarea apei de spălare.....	18
Optional - stocarea apei.....	18
3.2.7. Umplerea cu apă pentru clătire.....	18
3.2.8. Selecția timpului de clătire.....	18
3.2.9. Încălzirea cu rufe pentru clătire.....	19
3.2.10. Evacuarea apei de clătire.....	19
3.2.11. Oprirea - scoaterea din funcțiune a mașinii de spălat.....	20
3.2.12. Curățarea - întreținerea.....	20
4. PROBLEME ȘI DEFECTIUNI; REMEDIABIL.....	22
Anexa I.....	23

În figura 2 este prezentat buretul "TIMP SPĂLARE" - vezi poziția 1 din Fig. 1

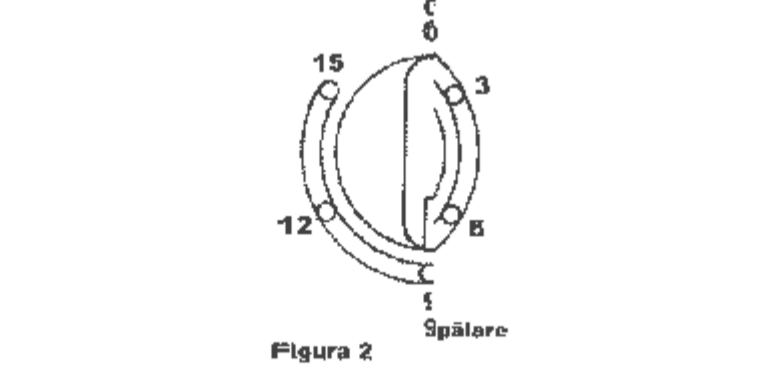


Figura 2

1.2. CARACTERISTICI TEHNICE

- dimensiuni de gabarit L x l x h: 524 x 445 x 845 mm
- masa netă11,5 kg
- putere electrică300 W
- curent maxim1,5 A
- tensiune de alimentare alternativă..... 230 V [+5 / -10%], 50 Hz
- grad de protecție.....IPX4
- priză electrică de alimentare, CU ÎMPĂMÂNȚARE
 - lungime alternativă.....230 V [+5 / -10%], 50 Hz
 - curent2 A
- siguranța în tabloul electric5 A
- tima de spălare.....0 - 15 min.
- volum cuvă de spălare 60 l
- cantitatea de rufe (uscate)6,5 kg
- alimentare cu apă rece sau caldă (MAXIM 50°C)
- evacuare apă caldă: prin căderea liberă (gravitațională)

2.7.2. DURATA (TIMPUL) DE CLĂTIRE

Pentru clătirea rufelor în curvă de spălare – vezi poziția 3 din fig. 1, durata (timpul) se selectează folosind în sens orar butonul „TIMP SPĂLARE” – poziția 1 din fig. 2, astfel:

- 4 – 6 min. – fibre sintetice și vegetale
- 6 – 8 min. – bumbac, în
- 8 – 10 min. – fibre sintetice și vegetale
- 12 min. – bumbac, în

Clătirea rufelor se realizează de obicei în curvă de spălare sau în funcție de natura materialului. Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului. Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului.

ATENȚIE !

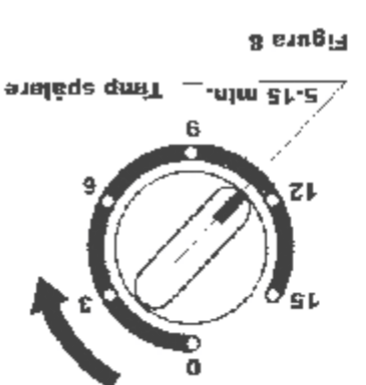
Rufele se introduc în curvă PE RÂND, ținând rufele mari cu cele mici, nepachetate.

Chiar dacă cantitatea de rufe pentru o tură de spălare nu a fost introdusă în totalitate în mașină, respectiv plasa nu a fost închisă (curvă deschisă și panoul de comandă închis), se oprește adăugarea rufelor.

3.2.5. ÎNCĂRCAREA CU RUFEE PENTRU SPĂLARE

După porțea mașinii de spălare, rufele pregătite conform instrucțiunilor din cap. 2.5, se introduc în apă pentru spălare.

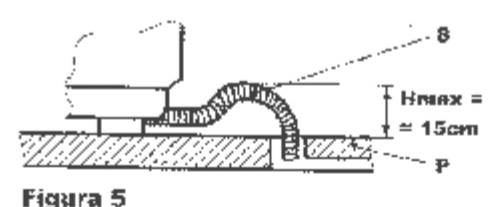
În acest moment mașina începe să funcționeze, respectiv pulsatorul indică – vezi poziția 4 din fig. 1 – începutul operației de spălare.



3.2.4. SELECTAREA TIMPULUI DE SPĂLARE

Timpul de spălare se determină folosind indicatorul din cap. 2.7.1. Se rotește butonul „TIMP SPĂLARE” – vezi poziția 1 din fig. 1 în sensul aceluși cadru de comandă (vezi săgeată) ca în fig. 8.

Evacuarea apei se face automat în funcție de nivelul apei în curvă de spălare și se termină, prin coborârea furculi de evacuare, așa cum se arată în fig. 5.



Furculă de evacuare (poziția 8 din fig. 1) se ridică, de preferință, la o gură de scurgere din pardoseală – vezi poziția „P” din fig. 5. Hmax = 15 cm este înălțimea maximă la care se poate ridica furculă de evacuare de la nivelul pardoselii.

2.5. PREGĂTIREA RUFELOR PENTRU SPĂLARE

2.5.1. SORTAREA RUFELOR

În vederea spălării, rufele se sortează, în primul rând, în funcție de culoare. Rufe colorate, mai ales cele noi, se pot decolora la spălare, de aceea trebuie spălate separat. Rufele se sortează apoi în funcție de structura și similitudinea cu pielea, de călcare, reținerile la temperatură, de aerisire și uscarea. Simbolurile pentru etichetarea rufelor sunt prezentate în ANEXA 1, de la pagina 23.

În continuare rufele se sortează după gradul de murdărie, rufe murdare și foarte murdare se vor spăla separat de cele mai puțin murdare. Rufe mai puțin murdare se spală prima, iar dacă au mai puțin murdărie și utilizată în continuare (fără a fi economisit cel puțin apă caldă foarte murdare).

De asemenea, rufele se sortează după dimensiuni. Rufe mari (de exemplu cearsafuri, fețe de masă) se duc bine, pentru a nu face bule de aer la introducerea în apă. Rufe mici pot lua formă de sac (de exemplu fețe de pernă) și se spală cu rezultate încheiate.

Se verifică starea obiectelor metalice în sau între rufe (de exemplu unghiuri, clești, șuruburi, șuruburi, șuruburi, șuruburi etc.). Obiectele de metal trebuie să fie îndepărtate înainte de spălare.

ATENȚIE !

Pentru curățarea mașinii de spălat NU FOLOȘIȚI:

- detergenți abrazivi (săpi)
- detergenți sau prafuri de curățat care pot zgâria suprafețele de plastic ale mașinii.
- substanțe chimice corozive, care pot ataca suprafețele mașinii (benzină, alcool, acetona, toluen, diluanți, alte substanțe chimice)

NU LUDAȚI MAȘINA CU JET DE APĂ. Apa în exces poate pătrunde la componentele electrice și mecanice ale mașinii, producând DEFECTUURI !

După curățare, mașina se usucă cu o cârpă moale.

Filtrul de scame (opțional) – poziția 7 din fig. 1 – se curăță după fiecare utilizare. Curățarea filtrului se face urmând indicațiile din fig. 10.

3.2.8. SELECTAREA TIMPULUI DE CLĂTIRE

Împul de clătire se alege conform instrucțiunilor din cap. 2.7.2, prin acționarea butonului „TIMP SPĂLARE” ca în fig. 9, pentru o durată egală în funcție de natura materialului. Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului.

3.2.7. ÎMPLETEREA CU APĂ PENTRU CLĂTIRE

Pentru clătirea rufelor se utilizează curvă de spălare (poziția 3 din fig. 1) cu apă caldă.

OPERAȚIE OPȚIONALĂ

Pentru a evita murdărirea și umectarea rufelor, rufele se pot evacua manual.

ATENȚIE !

Pentru evacuarea în siguranță a rufelor din curvă, trebuie să se utilizeze furculă de evacuare (poziția 8 din fig. 1) și să se asigure că rufele sunt uscate și nu sunt murdare.

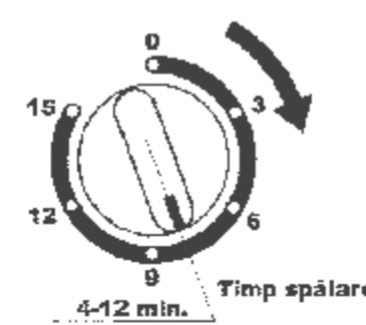


Figura 9

3.2.6. ÎNCĂRCAREA CU RUFEE PENTRU CLĂTIRE

Pentru încărcarea cu rufe pentru clătire se procedează la fel cum este indicat în cap. 3.2.5 „ÎNCĂRCAREA CU RUFEE PENTRU SPĂLARE”.

3.2.10. EVACUAREA APEI DE CLĂTIRE

Evacuarea apei de clătire se face la fel ca „EVACUAREA APEI DE SPĂLARE”, cap. 3.2.6 și fig. 5.

ATENȚIE !

Operațiile de clătire se realizează de 2 – 3 ori sau se oprește ori este necesar, reluând operațiile de la cap. 3.2.6 „STOCARE OPȚIONALĂ MANUALĂ” sau de la cap. 3.2.7 „ÎMPLETEREA CU APĂ PENTRU CLĂTIRE”.

Rufe se consideră a fi bine clătite în momentul în care apa evacuată prin furculă de evacuare (poziția 8 din fig. 1 și fig. 5) este curată.

Clătirea se face cu apă rece.

După terminarea evacuării apei de la clătire, rufele se scot într-un lighean, după care se stoc manual.

În acest moment ciclul de spălare este terminat.

2.7.1. DURATA (TIMPUL) DE SPĂLARE, CLĂTIRE ȘI DE STOCARE

Pentru spălarea rufelor în curvă de spălare, se selectează prin funcția „M3 SPĂLARE” poziția 1 din fig. 2.

Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului. Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului.

ATENȚIE !

NU INTRODUCEȚI în mașina de spălat nămeț, murdărie sau țesături în urma unei curățări chimice de curățat (de exemplu: acetona, peroxid, volatili, explozivi etc.) și nici substanțele chimice ca atare !

Introducerea în mașina de spălare a substanțelor chimice ca atare este interzisă.

ATENȚIE !

Curățarea unei cantități prea mari de murdărie poate duce la o defecțiune a mașinii de spălare, în special în cazul în care se utilizează apă caldă.

La spălarea în apă caldă, se pot folosi agenți de dezinfectare și apă și detergenți.

Ca exemplu, se pot folosi agenți de dezinfectare și apă caldă, în funcție de natura materialului. Clătirea rufelor se realizează de obicei în funcție de natura materialului.

Pardoselele se spală după ce s-au scos elementele metalice care pot zgâria și de preferință se introduc în funcție de natura materialului.

2.5.2. ÎNCĂRCAREA DE RUFEE

Cantitatea maximă de rufe uscate ce se poate spăla este de 4 kg, cantitate ce garantează o bună calitate a spălării și pentru menținerea mașinii de spălat (deci prelungirea vieții acesteia).

Rufele fine se spală în cantitate de maxim 2,5 kg.

– halat de baie	1.000 – 1.200 g
– cearșaf de ploaie	700 – 1.000 g
– cearșaf de pat	500 – 600 g
– prosoape de baie	300 – 500 g
– prosoape de toaletă	200 – 300 g
– serviet de masă	80 – 100 g
– țesături de pernă	150 – 200 g
– pijama	300 – 600 g
– cămășă, bluză	100 – 300 g
– lenjerie intimă	50 – 100 g

ATENȚIE !

Nu spălați haine groase de lână (spec. pailoane, canadiene, impermeabile). Acestea pot genera vibrații anormale, dăunătoare mașinii. De asemenea nu introduceți în mașină încălzitoare tip sport (chiar dacă pe etichetă scrie că pot fi spălate la mașină).

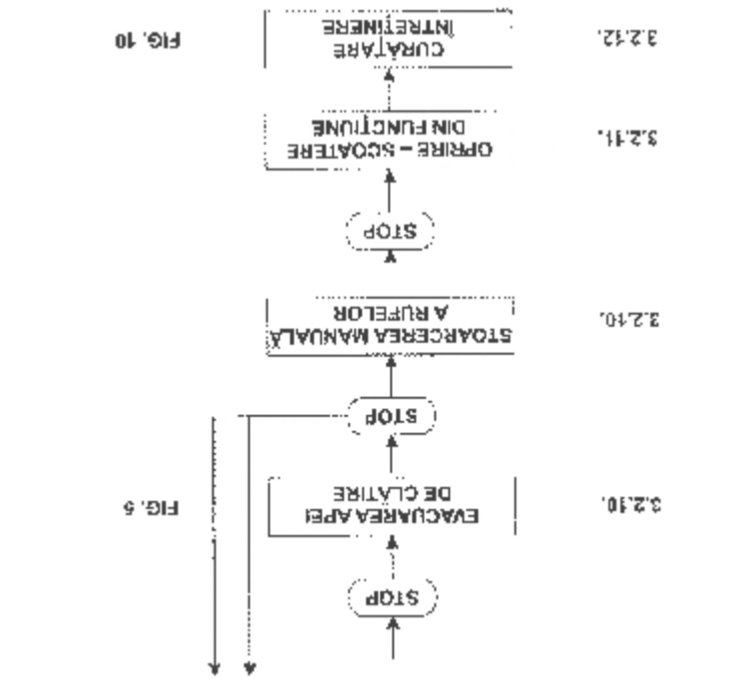
2.6. DETERGENȚI

Pentru spălarea rufelor în mașina de spălat, se poate utiliza, teoretic, orice detergent. Totuși pentru o spălare corectă, se recomandă utilizarea detergentilor pentru mașini automate de spălat rufe (detergenți cu sursă redusă).

Cantitatea de detergent se determină în funcție de volumul de apă și cantitatea de rufe, respectând indicațiile de pe ambalajele acestor produse.

3.2.1. PREGĂTIREA PROGRAMULUI DE SPĂLARE
 Pregătirea pentru punerea în funcțiune a mașinii de spălat presupune instalarea mașinii
 – vezi cap. 2.1., conectarea la energia electrică – vezi cap. 2.2., acordarea la climatizarea cu
 apă caldă pregătirea apei pentru umplerea mașinii – vezi cap. 2.3. și fig. 3, pregătirea, sortarea și
 distribuția rufelor – vezi cap. 2.5.

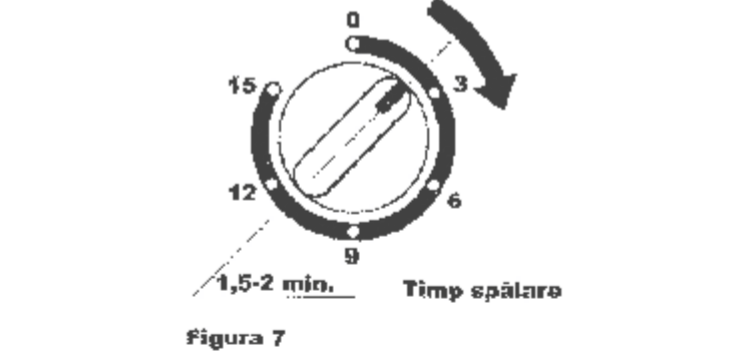
3.2.2. DETALIEREA PROGRAMULUI DE SPĂLARE



3.2.2. UMLEREA CU APĂ PENTRU SPĂLARE
 Umplerea cuvei de spălare (vezi poziția 3 din fig. 1) cu apă se face conform
 indicațiilor din cap. 2.3. Reamplinați cu apă până la nivelul în funcție de cantitatea de
 rufe, adică la cantitatea mare (4 kg) se umple până nivelul maxim (11 – 50), iar la cantități mici
 mici (2 kg) se umple până nivelul minim (L – 40); de asemenea, pentru spălarea rufelor fine
 se recomandă nivelul de apă spre maxim.
 Apa poate fi caldă, dar de MAXIM 50°C

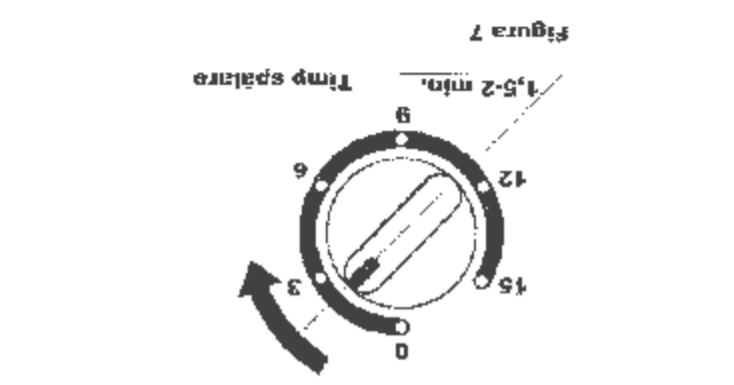
ATENȚIE!
 NU POLOȘIȚI APĂ CLOCOTITĂ SAU FOARTE FIERBİNTE.

3.2.3. ADĂUGAREA ȘI DIZOLVAREA DETERGENTULUI
 După umplerea cuvei de spălare cu apă se adaugă detergent conform indicațiilor
 din cap. 2.6. Pentru dizolvarea detergentului în apă, se apăsăază butonul „TEMP SPĂLARE”
 – vezi poziția 1 din fig. 1, pentru un timp de 1,5 – 2 minute, ca în fig. 7. Mașina pașcășă,
 agită apa, detergentul dizolvându-se. După oprire se trece la operația următoare.



ATENȚIE!
 Rotiți butonul numai în direcția săgeții, indică în sensul acelor de ceasornic.

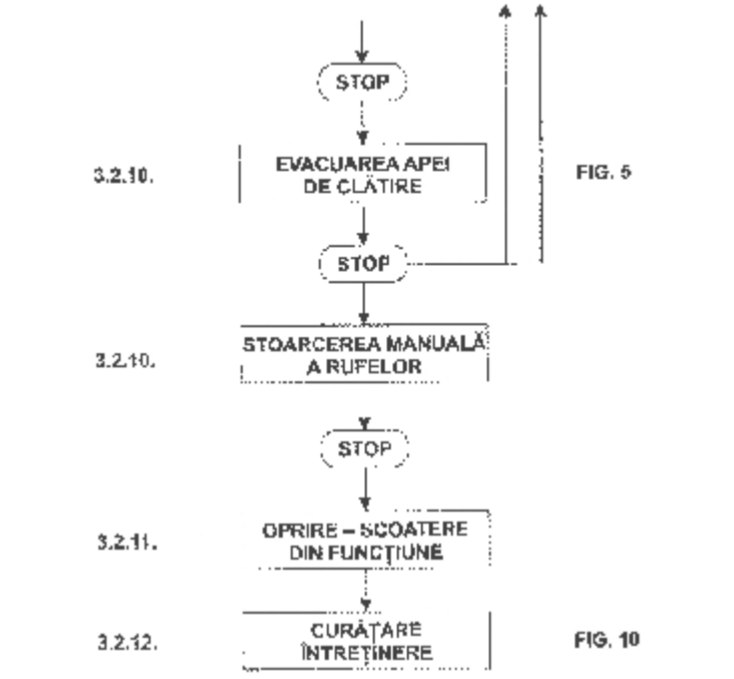
ATENȚIE!
 Rotiți butonul numai în direcția săgeții, indică în sensul acelor de ceasornic.



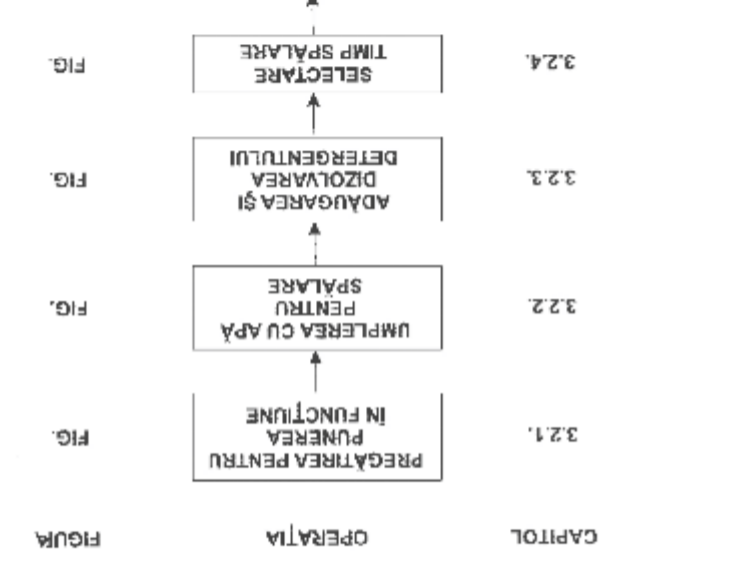
3.2.3. ADĂUGAREA ȘI DIZOLVAREA DETERGENTULUI
 După umplerea cuvei de spălare cu apă se adaugă detergent conform indicațiilor
 din cap. 2.6. Pentru dizolvarea detergentului în apă, se apăsăază butonul „TEMP SPĂLARE”
 – vezi poziția 1 din fig. 1, pentru un timp de 1,5 – 2 minute, ca în fig. 7. Mașina pașcășă,
 agită apa, detergentul dizolvându-se. După oprire se trece la operația următoare.

ATENȚIE!
 NU POLOȘIȚI APĂ CLOCOTITĂ SAU FOARTE FIERBİNTE.

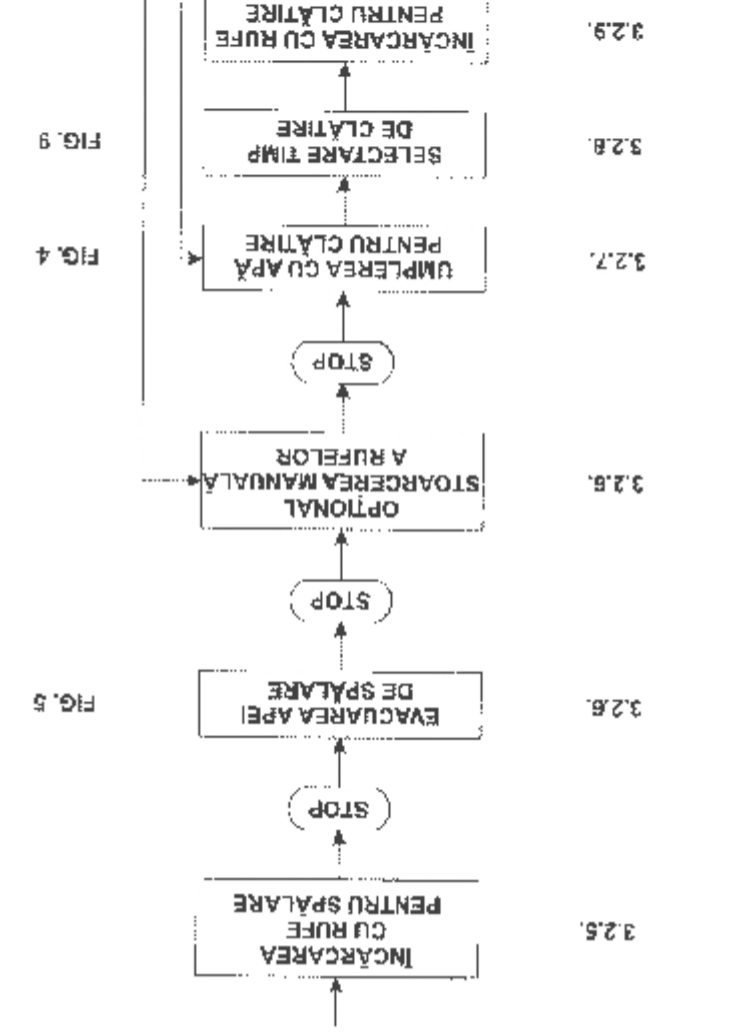
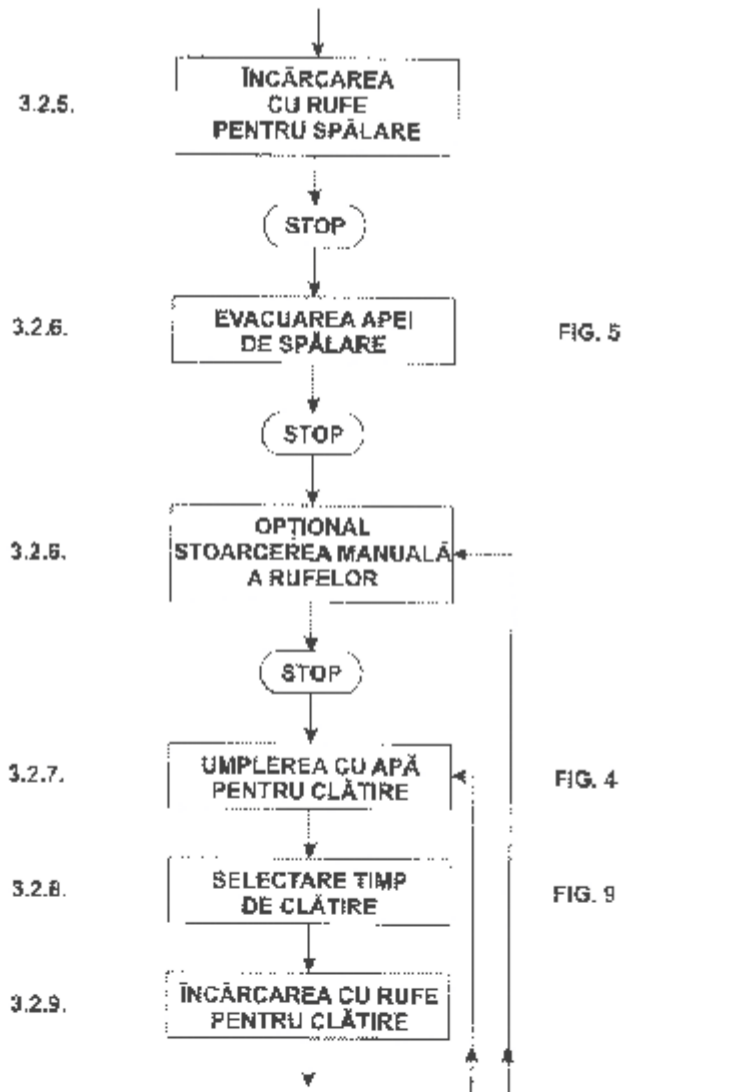
3.2.2. UMLEREA CU APĂ PENTRU SPĂLARE
 Umplerea cuvei de spălare (vezi poziția 3 din fig. 1) cu apă se face conform
 indicațiilor din cap. 2.3. Reamplinați cu apă până la nivelul în funcție de cantitatea de
 rufe, adică la cantitatea mare (4 kg) se umple până nivelul maxim (11 – 50), iar la cantități mici
 mici (2 kg) se umple până nivelul minim (L – 40); de asemenea, pentru spălarea rufelor fine
 se recomandă nivelul de apă spre maxim.
 Apa poate fi caldă, dar de MAXIM 50°C



3.2. DETALIEREA PROGRAMULUI DE SPĂLARE
 3.2.1. PREGĂTIREA PENTRU PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
 Pregătirea pentru punerea în funcțiune a mașinii de spălat presupune instalarea mașinii
 – vezi cap. 2.1., conectarea la energia electrică – vezi cap. 2.2., acordarea la climatizarea cu
 apă caldă pregătirea apei pentru umplerea mașinii – vezi cap. 2.3. și fig. 3, pregătirea, sortarea și
 distribuția rufelor – vezi cap. 2.5.



3.1. DIAGRAMA – PROGRAM DE SPĂLARE
 În fig. 6 este reprezentată „DIAGRAMA – PROGRAM DE SPĂLARE”, reprezentând
 o succesiune logică de operații care trebuie urmărite și urmate pentru a realiza o spălare
 completă, până la stadiul de rufe clătite.



3.1. DIAGRAMA – PROGRAM DE SPĂLARE
 În fig. 6 este reprezentată „DIAGRAMA – PROGRAM DE SPĂLARE”, reprezentând
 o succesiune logică de operații care trebuie urmărite și urmate pentru a realiza o spălare
 completă, până la stadiul de rufe clătite.

